



Garde côtière auxiliaire  
canadienne (Québec) inc.

Canadian Coast Guard  
Auxiliary (Quebec) inc.

17, rue du Prince, Sorel-Tracy QC J3P 4J4

## DEMANDE D'ADHÉSION APPLICATION FORM

(Lettres moulées s.v.p./ Please print)

### INFORMATIONS PERSONNELLES/ PERSONAL INFORMATION

Nom Name	_____		Prénom First Name	_____	
Adresse Address	_____		Résidence Home	( ) _____	
	_____		Bureau Business	( ) _____	
Ville City	_____		Télécopieur Fax	( ) _____	
Province Province	Code postal Postal code	_____	Téléavertisseur Pager	( ) _____	
Langue usuelle: Preferred language:	<input type="checkbox"/> Français	<input type="checkbox"/> English	Cellulaire Cellular	( ) _____	
<b>Date de Naissance:</b> <b>Date of Birth:</b>	An Yr.	Mo. Mo.	Adresse courriel e-mail address	_____	
		Jour Day		_____	

Domaine(s) d'activité(s) professionnelle(s)  
Professional field(s) of activity(ies)

\_\_\_\_\_

### INFORMATIONS NAUTIQUES/ NAUTICAL INFORMATION

Indiquez **tout** cours nautiques et / ou de secourisme réussis,  
degrés, certificats, permis, certificat radio et autres.

Indicate any nautical and / or first aid training courses passed,  
degrees, certificates, radio certificate and others.

Nom / Name

Depuis / Since

Date d'expiration / Expiry date

_____	/	/	/	/
_____	/	/	/	/
_____	/	/	/	/
_____	/	/	/	/
_____	/	/	/	/

A-Y M-M J-D A-Y M-M J-D

#### Expérience principale de navigation / Main boating experience

<input type="checkbox"/> Plaisance / Pleasure	<input type="checkbox"/> Pêche commerciale / Commercial fishing	<input type="checkbox"/> Commerciale / Commercial
<input type="checkbox"/> < 20 hrs. par an / < 20 hrs. per year	<input type="checkbox"/> 30 jours par an / 30 days per year	<input type="checkbox"/> 30 jours par an / 30 days per year
<input type="checkbox"/> 20 à 100 hrs par an / 20 to 100 hrs. per year	<input type="checkbox"/> 31 à 60 jours par an / 31 to 60 days per year	<input type="checkbox"/> 31 à 60 jours par an / 31 to 60 days per year
<input type="checkbox"/> 101 à 500 hrs par an / 101 to 500 hrs. per year	<input type="checkbox"/> 61 à 120 jours par an / 61 to 120 days per year	<input type="checkbox"/> 61 à 120 jours par an / 61 to 120 days per year
<input type="checkbox"/> + 500 hrs par an / + 500 hrs. per year	<input type="checkbox"/> +120 jours par an / +120 days per year	<input type="checkbox"/> +120 jours par an / +120 days per year

Dresser une liste de tout club nautique, association de pêcheurs, etc.  
auxquels vous appartenez et position détenue si applicable.

List any yacht club, fishermen's association, organization,  
etc. to which you belong and position held if any.

**Détaillez votre expérience de navigation.**

**Detail your expertise in navigation**

### IMPLICATION DANS LE GCAC(Q)/ INVOLVEMENT IN THE CCGA(Q)

Indiquez quel(s) champs d'activité vous intéresse.

Indicate which field(s) of activity interest you.

<input type="checkbox"/> Comptabilité / Accounting	<input type="checkbox"/> Formation des membres / member training	<input type="checkbox"/> Inspections de courtoisie / Courtesy inspections
<input type="checkbox"/> Journal interne / Internal newsletter	<input type="checkbox"/> Patrouilles / Patrols	<input type="checkbox"/> Prévention et expositions / Prevention & exhibitions
<input type="checkbox"/> Relations publiques / Public relations	<input type="checkbox"/> Secretariat / Secretarial	<input type="checkbox"/> Autre / Other _____
<input type="checkbox"/> Équipier sur un bateau de la GCAC Crew member on a CCGA vessel	_____	_____
Nom du bateau / Name of vessel	Propriétaire / Owner	# membre / Member #

### RÉSUMÉ DES CONDITIONS D'ADMISSION / SUMMARY OF ADMISSION CONDITIONS

Le (la) candidat(e) doit être majeur(e), avoir un bon sens marin, démontrer une  
expérience certaine de la mer et faire preuve d'une disponibilité raisonnable. **Pour  
être admis, le (la) candidat(e) doit fournir une vérification  
d'antécédents criminels dans une enveloppe scellée.**

The candidate must be of legal age and have a good maritime sense, should  
definitively have some boating experience and reasonable availability. **To be  
admitted, the candidate must provide a Canadian Police Certificate  
in a sealed envelope.**

En se joignant à la GCAC le (la) candidat(e) est soumis à une période de  
probation de 12 mois. Durant cette période le (la) membre doit faire preuve  
d'avoir ou obtenir:

Upon joining the CCGA, the candidate will be on probation for a period of 12  
months and must show proof of having or obtain:

- a) un certificat restreint d'opérateur radio  
b) un certificat de secourisme reconnu par la GCAC  
c) un certificat valide de conducteur d'embarcation

- a) a marine radio operator certificate  
b) a valid first aid certificate approved by the CCGA.  
c) a valid PCOC card

Je reconnais avoir lu et compris les conditions mentionnées dans ce formulaire  
d'adhésion et certifie avoir complété celui-ci le plus véridiquement possible.

I acknowledge having read and understood the conditions mentioned in this  
application form and certify that I have completed it as truthfully as possible.

Fait et daté à (lieu)  
Done and dated at (where) \_\_\_\_\_

l'an \_\_\_\_\_ mois \_\_\_\_\_ Jour \_\_\_\_\_  
year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day \_\_\_\_\_

Candidat / Candidate

Témoin / Witness

**Noter:** La GCAC(Q) se réserve le droit de vérifier l'exactitude des données et compétences / **Note:** The CCGA(Q) reserves the right to verify all data and competences.



Garde côtière auxiliaire  
canadienne (Québec) inc.

Canadian Coast Guard  
Auxiliary (Quebec) inc.

17, rue du Prince, Sorel-Tracy QC J3P 4J4

# DEMANDE D'ADHÉSION - BATEAU APPLICATION FORM - BOAT

Si vous offrez l'utilisation de votre bateau pour les activités de la GCAC(Q)  
If you are offering the use of your boat for CCGA(Q) activities.  
(Lettres moulées s.v.p./ Please print)

Nom / Name \_\_\_\_\_ Prénom / First name \_\_\_\_\_ # membre \_\_\_\_\_

## INFORMATIONS SUR LE BATEAU / INFORMATION ON THE BOAT

Nom du Bateau / Name of boat \_\_\_\_\_ Numéro du bateau / Boat number \_\_\_\_\_ Indicatif d'appel radio / Radio call sign \_\_\_\_\_

Port d'attache / Home port \_\_\_\_\_ Valeur marchand / Market value \_\_\_\_\_ \$  
(Incluant son gréement équipement et machinerie dans son état actuel)  
(Including its rigging, equipment and machinery in its present state)

Fabriquant / Manufacturer \_\_\_\_\_ Modèle / Model \_\_\_\_\_

Couleur(s) / Color(s) \_\_\_\_\_ Année de construction / Year built \_\_\_\_\_  
(Coque et pont / Hull and deck)

Jauge brute / Gross tonnage \_\_\_\_\_ Longueur / Length \_\_\_\_\_  Mètre /  Pi / Ft

Tirant d'eau max. / Max. draft \_\_\_\_\_  Mètre /  Pi / Ft Franc bord min. / Min. freeboard \_\_\_\_\_  Mètre /  Pi / Ft

Équipage normal / Normal crew \_\_\_\_\_ pers. Capacité survivants / Survivor capacity \_\_\_\_\_ pers.

### TYPE

- Navire de pêche / Fishing boat
- Bateau passager / Passenger boat
- Bateau de transport / Transport boat
- Bateau d'excursion / Excursion boat
- Pneumatique / Inflatable
- Voilier / Sail boat
- Bateau maison / House boat
- Autre / Other \_\_\_\_\_

### USAGE PRICIPAL / PRINCIPAL USE

- Pêche commerciale / Commercial fishing
- Transport passagers / Passengers
- Transport cargo
- Sauvetage / Rescue
- Plaisance / Pleasure
- Pêche sportive / Sport fishing
- Plongée / Diving
- Autre / Other \_\_\_\_\_

### CONFIGURATION

- Non ponté / Without deck
- Ponté, cabine ouverte / deck, open cabin
- Ponté sans cabine / deck, no cabin
- Ponté, cabine fermée / deck, closed cabin
- Autre / Other \_\_\_\_\_

### CONSTRUCTION / MATERIAL

- Bois / Wood
- Fibre de verre / Fiberglass
- Aluminium
- Acier / Steel
- Gonflable / Inflatable
- Semi-rigide fibre de verre
- Semi-rigide aluminium
- Autre / Other \_\_\_\_\_

### PROPULSION / DRIVE

- 1 moteur hors bord à essence / 1 outboard gas motor
- 2 moteurs hors bord à essence / 2 outboard gas motors
- plus que 2 moteurs hors bord à essence / more than 2 outboard gas motors
- 1 moteur diesel / 1 diesel motor
- 2 moteurs diesel / 2 diesel motors

- 1 moteur int. à essence / 1 inboard gas motor
- 2 moteurs int. à essence / 2 inboard gas motors
- moteur (s) 2 temps / 2 stroke motor(s)
- moteur (s) 4 temps / 4 stroke motor(s)
- Autre / other \_\_\_\_\_

Marque moteur / Engine make \_\_\_\_\_

Modèle / Model \_\_\_\_\_

Année installé / Year installed \_\_\_\_\_

Puissance totale / Total Power \_\_\_\_\_  KW /  CV / HP

Capacité des réservoirs / Tank capacity \_\_\_\_\_  Gal. /  Li.

Nombre de litres ou gallons à l'heure / Number of litres or gallons per hour \_\_\_\_\_  Gal. /  Li.

Vitesse de croisière / Cruising speed \_\_\_\_\_ noeuds / knots

Vitesse max. / Max. speed \_\_\_\_\_ noeuds / knots

Endurance en vitesse de croisière / Cruising speed endurance \_\_\_\_\_ hrs.

Autonomie max. / Max. autonomy \_\_\_\_\_ Milles nautique / Nautical miles  
(autonomie = distance)

### Veillez fournir deux (2) photos de votre bateau. / Please provide two (2) pictures of your boat

Si vous n'êtes pas seul propriétaire du bateau, veuillez indiquer le nom de chaque propriétaire et son pourcentage de propriété.  
If you are not the single owner of the boat, please indicate the name of each owner and his (her) percentage of ownership.

Propriétaire / Owner	Signature prouvant le consentement / Signature proving consent	% de propriété / % of ownership
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____





Garde côtière auxiliaire  
canadienne (Québec) inc.

Canadian Coast Guard  
Auxiliary (Quebec) inc.

17, rue du Prince, Sorel-Tracy QC J3P 4J4

# FORMULE D'ACCEPTATION ACCEPTATION FORM

(Lettres moulées s.v.p./ Please print)

Nom / Name \_\_\_\_\_ Prénom / First name \_\_\_\_\_ # membre \_\_\_\_\_

Pour **membre** et **bateau**  
For **member** and **boat**

Pour **membre** seulement  
For **member** only

Pour **bateau** seulement  
For **boat** only

## ESPACE RÉSERVÉ À LA GCAC(Q) / SPACE RESERVED FOR THE CCGA(Q)

Commentaires du **commandant d'unité**.

Le **candidat** est  Acceptable / Admissible

Le **bateau** est  Acceptable / Admissible

**Unit commander's** comments

The **candidate** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

The **boat** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

Nom en lettres moulées  
Name in print

Signature  
Signature

No. unité  
unit no.

Date (a/m/j)  
Date (y/m/d)

Commentaires du **directeur de zone**

Le **candidat** est  Acceptable / Admissible

Le **bateau** est  Acceptable / Admissible

**Zone director's** comments

The **candidate** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

The **boat** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

Nom en lettres moulées  
Name in print

Signature  
Signature

Date (a/m/j)  
Date (y/m/d)

Décision du **Président**

Le **candidat** est  Acceptable / Admissible

Le **bateau** est  Acceptable / Admissible

**President's** decision

The **candidate** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

The **boat** is  **Non** acceptable / **Not** admissible

Raison(s) du refus ou autres commentaire(s) / Reason for refusal or other comments

Nom en lettres moulées  
Name in print

Signature  
Signature

Date (a/m/j)  
Date (y/m/d)

## ESPACE RÉSERVÉ AU BUREAU DE LA GCAC / SPACE RESERVED FOR THE OFFICE OF THE CCGA

### Documents nécessaire / Necessary documents:

Certificat restreint d'opérateur radio reçu / Marine radio operator certificate received

Certificat de secourisme reconnu par la GCAC reçu / Valid first aid certificate approved by the CCGA received

Vérification d'antécédents criminels reçu / Canadian Police Certificate received

Certificat valide de conducteur d'embarcation reçu / Valid PCOC card received

2 photos du BSA reçu / 2 photos of aux. vessel received  non-applicable

Protocole d'entente reçu / MOA received

Formule d'assurance reçu / Insurance form received

Date d'adhésion / Adherence date:

(a/m/j)

Numéro de membre / Membership number:

## ESPACE RÉSERVÉ À LA GARDE CÔTIÈRE / SPACE RESERVED FOR THE COAST GUARD

Raison(s) du refus ou autres commentaire(s)  
Reason(S) for refusal or other comments

Le **bateau /boat** est / is  Acceptable / Admissible

Le **bateau /boat** est / is  **NON** acceptable / **NOT** admissible

Le bateau sera couvert durant des activités par la Garde côtière par une assurance de:  
The boat will be covered during Coast Guard authorized activities by an insurance of: \_\_\_\_\_ \$

Nom en lettres moulées

Signature

Date (a/m/j)

Date (y/m/d)

Name in print

Signature